

# Všeobecné obchodní podmínky společnosti ASTRON studio CZ, a.s.



Všeobecné obchodní podmínky (dále jen Podmínky nebo VOP) upravují vztah mezi společností ASTRON studio CZ, a.s. (dále jen dodavatel) a jejími obchodními partnery (dále jen zákazník).

## I. Úvodní ustanovení, vymezení pojmů

1. „**Dodavatel**“ – společnost ASTRON studio CZ, a.s. (IČ: 26751305) se sídlem Veselská 699, Green Park, Praha 9 Letňany, zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B vložka 8080, dne 3. 2. 2003, je společností řádně založenou a existující podle českých právních předpisů.
2. „**Zákazník**“ – osoba (právnícká nebo fyzická), která vstoupila do obchodního závazkového vztahu se společností ASTRON studio CZ, a.s.
3. „**Zakázka**“ – předmět plnění určený v objednávce nebo ve smlouvě, který je zákazníkem řádně definován v souladu s ustanoveními obecných právních předpisů a těchto Podmínek.

## II. Vzájemná komunikace

1. Obě strany se dohodly, že pro urychlení komunikace lze využívat elektronickou poštu. V případě vzniku sporu týkajícího se prokázání doručení zprávy elektronickou poštou je nositelem důkazního břemene zákazník.

## III. Způsob objednávání

1. Dodavatel zpracovává jednotlivé zakázky na základě objednávek zákazníka. Za závaznou objednávku je mj. považována akceptace konkrétní dodavatelské nabídky zákazníkem jakoukoli psanou formou včetně elektronické pošty.
2. Každá objednávka musí obsahovat přesné vymezení zakázky – optimálně v rozsahu a ve formě poptávkového formuláře – viz [www.astron.cz](http://www.astron.cz). Dále objednávka obsahuje soupis podkladů, které zákazník dodavateli spolu se zakázkou předává, případně, bude-li to nezbytné, i příslušnou maketu.
3. Zákazník je povinen současně s první objednávkou předložit dodavateli aktuální výpis z obchodního rejstříku nebo živnostenský list (kopie), osvědčení o plátcích DPH a údaje o bankovním spojení. Osoby, které nejsou statutárními zástupci uvedenými v obchodním rejstříku, předloží řádnou plnou moc, kterou doloží, že jsou osobami oprávněnými jednat za zákazníka.
4. Objednávky se stanou po jejich potvrzení nedílnou součástí smlouvy ve formě přílohy s tím, že každá podléhá právnímu režimu dané smlouvy. Není-li mezi oběma stranami uzavřena k příslušné zakázce odpovídající písemná smlouva, řídí se právní režim její realizace občanským zákoníkem a ustanoveními těchto Podmínek.
5. Objednávka je považována za přijatou dnem jejího potvrzení dodavatelem.

## IV. Podklady

1. K realizaci zakázky poskytne zákazník nezbytné podklady.
2. Tyto podklady musí být předány dodavateli ve formě, která je popsána v příloze č. 1 těchto VOP.
3. Nejsou-li podklady součástí příslušné objednávky, je zákazník povinen poskytnout je dodavateli ve sjednané lhůtě. Není-li taková lhůta sjednána, potom ve lhůtě přiměřené pro realizaci zakázky.
4. Nejsou-li podklady předány dodavateli včas nebo v dodavatelem akceptované formě, je dodavatel oprávněn od zakázky odstoupit.
5. Není-li ve smlouvě či objednávce sjednáno něco jiného, neodpovídá dodavatel za správnost přijatých podkladů a není povinen je kontrolovat.
6. Dodavatel nenese žádnou odpovědnost za obsah dodaných podkladů ani rovněž za následky způsobené dalším použitím zakázek vyrobených v souladu s podklady převzatými od zákazníka.
7. Podklady přijaté k realizaci zakázky od zákazníka jsou jeho majetkem.

## V. Provádění zakázky a součinnost zákazníka

1. Práva a povinnosti dodavatele:
  - a) Dodavatel bude provádět zakázky ve standardní kvalitě dle jednotlivých objednávek ve sjednané době, dále zajistí, že jeho personál bude dodržovat při provádění prací platné technické předpisy, bezpečnostní předpisy, předpisy pro ochranu životního prostředí a ostatní zákonná ustanovení.
  - b) Dodavatel není v prodlžení s provedením zakázky po dobu, po kterou je zákazník v prodlžení s předložením podkladů nebo s požadovanou a na zákazníkovi závislou součinností. Způsobí-li zákazník svou nedostatečnou součinností, tj. pozdním předáním podkladů, provedením korektur nebo jiných dohodnutých činností v určeném termínu, přesunutí termínu realizace zakázky ve výrobním

programu dodavatele, může dodavatel přesunout předání zakázky na nejbližší možný termín. V případě zakázky zahrnující instalaci bude bezodkladně zákazník dodavatelem informován o případném nesplnění podmínek instalace či jiném nedostatku v součinnosti a instalace bude přerušena s tím, že zákazníkovi budou účtovány vícenásledky spojené s čekáním na odstranění překážek. Nebudou-li nedostatky v podmínkách instalace či jiné součinnosti odstraněny ani v náhradní lhůtě poskytnuté dodavatelem či dohodnuté podle Podmínek instalace, je dodavatel oprávněn instalaci zastavit do odstranění (včetně odvolání instalačního týmu) a v takovém případě bude marný výjezd instalačního týmu účtován zákazníkovi k zakázce. Nový termín instalace bude určen dodavatelem podle rozvrhu práce instalačního týmu.

- c) Dodavatel může pověřit zhotovením zakázky jinou osobu. V takovém případě však odpovídá zákazníkovi za zhotovenou zakázku tak, jako by ji zhotovil sám.

- d) Na vyžádání dodavatele je zákazník povinen se zúčastnit kontrolních výstupů, barevných náhledů a korektur.

- e) Dodavatel neodpovídá za vady zakázky způsobené povahou zákaznickem dodaných podkladů nebo požadovaných postupů, případně nedostatečnou součinností ze strany zákazníka. Pokud se zákazník neúčastní kontrolních výstupů a korektur, dodavatel rovněž neodpovídá za vady díla spočívající v odlišné barevnosti tiskovin nebo spočívající v moaré na tiskovinách.

## 2. Práva a povinnosti zákazníka:

- a) Zákazník je povinen poskytnout dodavateli k provedení sjednané zakázky potřebnou součinnost, tj. zejména předat dodavateli zadání ve formě podkladů dle přílohy č. 1. Je-li součástí zakázky instalace, musí být v dohodnutém čase umožněn přístup k plochám instalace, pokud nejsou volně přístupné. Přístup k plochám nesmí být blokován např. zaparkovanými auty nebo jinými předměty. V případě, že instalace vyžaduje zábor veřejné komunikace, je klient povinen zajistit zábor na termín plánované instalace.

- b) Zákazník je povinen se na požádání dodavatele účastnit kontrolních výstupů, barevných náhledů a korektur.

- c) Zákazník je povinen zajistit, aby osoba přebírající zakázku byla vybavena razítkem zákazníka a dokladem totožnosti /OP, cestovní pas nebo ŘP/. Nebude-li tato osoba vybavena razítkem, musí být k převzetí zakázky zákazníkem písemně zmocněna. Nebude-li přebírající osoba vybavena výše uvedenými náležitostmi a/nebo odmítne prokázat svoji totožnost, bude takové jednání považováno za nedostatek součinnosti zákazníka.

- d) Bude-li součástí plnění dodavatele rovněž maketa, zavazuje se zákazník, že do zaplacení vytvořené makety:

- maketu bez písemného souhlasu dodavatele nepoužije pro zadání u jiného subjektu;
- z makety bez písemného souhlasu dodavatele neodstraní štítek s označením autora makety;
- že maketu bez písemného souhlasu dodavatele neposkytne třetí osobě.

Zákazník rovněž prohlašuje, že si je vědom toho, že:

- maketa není hotovým produktem, ale slouží k ověření klíčových vlastností, jako je nosnost, formát aj., které jsou definovány zákazníkem;
- maketa přechází do vlastnictví zákazníka po zaplacení vývoje a nákladů spojených s výrobou.

## VI. Dodací podmínky a instalace

1. Dodavatel splní svou povinnost provést příslušnou zakázku jejím řádným zhotovením a předáním zakázky zákazníkovi.
2. Zákazník je povinen si zakázku převzít v termínu a místě určeném ve smlouvě či v objednávce. V případě, že není toto místo určeno, je za místo převzetí považována adresa ASTRON studio CZ, a.s.: Veselská 699, Praha 9. V případě, že dodavatel bude zákazníkovi předávat zakázku v jiném termínu či místě, oznámí mu tuto změnu min. 24 hodin předem.
3. Dodavatel předává zákazníkovi zakázku v tištěné nebo elektronické podobě, případně jako hotovou instalaci, není-li ve smlouvě či objednávce uvedeno něco jiného. Podpis, případně parafa zákazníka na jakémkoliv hmotně zachyceném výsledku plnění dodavatele bez dalšího vyjádření se vždy považuje za souhlas zákazníka s tímto výsledkem plnění.
4. Předání dat probíhá ve sjednané datové podobě a na určeném nosiči dat.
5. Předání litografií (filmů) probíhá v souladu s objednávkou formou předání zhotovených filmů včetně chemického či digitálního nátisku nebo pouze předáním filmů. Zákazník v takovém případě potvrdí dodavateli správnost chemické-

ho či digitálního nátisku na místě. Budou-li předávány pouze filmy, je zákazník povinen upozornit dodavatele na případné vady nejpozději do 3 dnů od jejich převzetí.

6. Zákazník je povinen potvrdit dodavateli při předání zakázky počet kusů a provést namátkovou kontrolu správnosti. Odchylna v počtu výtisků o méně než 2 procenta se u nákladů nad 1000 ks nepovažuje za závažné porušení objednávky (smlouvy) a není důvodem k jakémukoliv zadržování úhrady ceny celé zakázky.

7. Pokud zákazník při převzetí zakázky hodnověrným způsobem zjistí a prokáže rozdíl v množství dodané zakázky oproti sjednanému množství a podle výše uvedené tolerance, je dodavatel povinen chybějící množství zákazníkovi neprodleně dodat nebo o daný zjištěný rozdíl upravit fakturovanou cenu zakázky.

8. Za převzetí zakázky zákazníkem se rovněž považuje předání zakázky dodavatelem určenému dopravci a/nebo zákazníkem zplnomocněné osobě. Dodavatel okamžikem předání zakázky dopravci nenese žádnou odpovědnost za jakékoliv případné poškození jednotlivých částí zakázky, např. při přepravě, manipulaci apod., ani za případné zpoždění doručení zakázky dopravcem.

9. V případě, že zakázka bude předávána prostřednictvím dopravce (pošta, kurýrní služba apod.) nebo dodavatelem pověřené osoby, jsou zákazník nebo jím pověřená osoba povinni podpisem stvrdit dopravci (nebo dodavatelem pověřené osobě) na dodacím listu počet ks zakázky a dle svých možností zakázku prohlédnout.

10. Zakázka se považuje za dodanou i v případě, jestliže si zákazník zakázku nepřevzal či nevyzvedl u dodavatele (zakázka se nachází v oddělení expedice u dodavatele), ač tak podle objednávky (smlouvy) učinit měl.

11. Bude-li zakázka předávána zákazníkem určené osobě, vztahují se ustanovení těchto podmínek i na tuto osobu tak, jako by zakázka byla předána přímo zákazníkovi.

12. Bude-li zakázka předávána jako instalace, je zákazník povinen potvrdit převzetí instalace osobně nebo prostřednictvím zákazníkem pověřené osoby. V takovém případě zákazník, nebo tato pověřená osoba, podepíše dodací list s uvedením jména (hůlkově) a přidá razítko přebírajícího subjektu. V případě, že zákazník, nebo jím pověřená osoba, nepodepíše dodací list, případně to nebude možné z jiných důvodů (venkovní instalace mimo pracovní dobu apod.), zašle dodavatel zákazníkovi dodací list elektronickou poštou. Zákazník je povinen v takovém případě tento dodací list vytisknout, podepsat a ve formě \*.pdf souboru zaslat zpět dodavateli. Nebude-li podepsaný dodací list zaslán zpět dodavateli ve lhůtě dvou pracovních dnů, vyzve dodavatel zákazníka k jeho zaslání formou doporučeného dopisu s dodejkou. Nebude-li ani v takovém případě zaslán dodavateli zákazníkem podepsaný dodací list do tří dnů od doručení výzvy, bude třetím dnem od doručení výzvy instalace považována za předanou.

## VII. Balení, doprava

1. Dodavatel je oprávněn použít při expedici zakázky finančně zálohované obaly (vratné obaly) – palety.

2. Finančně zálohované obaly (vratné obaly) – palety je zákazník povinen vrátit do 10 dnů dodavateli do jím určeného místa. Nevrátí-li zákazník tyto obaly do 10 dnů od předání zakázky dodavatelem, je dodavatel oprávněn vyúčtovat zákazníkovi obvyklou cenu vratných obalů.

3. Hospodaření s obaly může být po vzájemné dohodě upraveno i jiným způsobem.

4. V případě smluvního ujednání mezi dodavatelem a zákazníkem, že dopravu zhotovené zakázky zajistí dodavatel, je zákazník povinen doručit dodavateli přesné přepravní dispozice a expediční specifikaci dodání zakázky.

5. Přepravní dispozice a expediční specifikaci je zákazník povinen doručit dodavateli (v případě, že nejsou součástí objednávky/smlouvy) písemně (elektronickou poštou, faxem) nejpozději do 3 pracovních dnů před vlastní expedicí zakázky, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

6. Pokud přepravu zhotovené zakázky bude zajišťovat dodavatel na základě požadavků a pokynů zákazníka, je dodavatel oprávněn dopravu zhotovené zakázky zákazníkovi fakturovat automaticky, není-li na základě smlouvy ujednáno jinak.

7. Dodavatel přiloží ke každé zásilce dodací list, v němž uvede své obchodní jméno a sídlo, dále identifikaci zákazníka, příjemce určeného zákazníkem, adresy dodání a název zakázky, počet kusů, počet balíků.

8. Dodavatel je oprávněn účtovat zákazníkovi balení, dopravu, případně instalaci zakázky, není-li v objednávce/smlouvě dohodnuto jinak.

9. Dodavatel je oprávněn účtovat zákazníkovi náklady za marné pokusy instalovat zakázku, které zapříčinil zákazník nedostatečnou přípravou podmínek pro instalaci.

## VIII. Platební podmínky

1. Cena za jednotlivé zakázky je kalkulována podle aktuálního ceníku služeb a prací dodavatele, není-li v příslušné objednávce odsouhlasena jiná cena. Pokud

cena není v objednávce stanovena a se zákazníkem byl dohodnut ceník služeb pro dlouhodobou spolupráci, je cena zakázky kalkulována dle tohoto ceníku.

2. Není-li ve smlouvě uvedena DPH, je dodavatel oprávněn účtovat k ceně zakázky DPH platnou ke dni předání zákazníkovi.

3. Dodavatel je oprávněn fakturovat objednateli cenu za zakázku v den faktického převzetí zakázky nebo den následující po dni, kdy si zákazník měl zakázku vyzvednout, i když tak neučinil.

4. Splatnost faktur dodavatele je 14 dní ode dne vystavení, není-li sjednáno jinak.

5. Faktura je považována za zaplacenou dnem připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele.

6. Dodavatel a zákazník se mohou dohodnout na zálohovém placení plnění předmětu zakázky s tím, že taková dohoda musí být zakotvena v objednávce nebo v dohodě o ceně příslušného plnění.

7. V případě prodlení s placením zálohy či faktury je zákazník povinen zaplatit úrok z prodlení ve výši 0,1% z hodnoty zálohy či faktury za každý den prodlení. Je-li prodlení delší než 30 dnů, zvyšuje se úrok z prodlení na 0,2% denně. Úrok z prodlení je splatný do 7 dnů po obdržení písemné výzvy vystavené dodavatelem. Po zaplacení úroku z prodlení vystaví dodavatel fakturu.

8. Dodavatel má právo na přiměřené zvýšení ceny zakázky, objeví-li se při provádění zakázky potřeba činnosti v příslušném smluvním vztahu neuvedených, pokud tyto činnosti nebyly předvídatelné v době uzavření příslušného smluvního vztahu.

9. Dodavatel je oprávněn inkasovat sjednanou cenu při předání zakázky zákazníkovi v hotovosti, není-li v dodavatelem potvrzené objednávce sjednána záloha či jiný způsob úhrady zakázky.

10. Příjem hotovosti za zakázky, denně 8.00–18.00 hodin v Expedici zakázek v sídle ASTRON studio CZ, a.s.

11. Vlastnické právo k zakázce přechází na zákazníka až úplným zaplacením smluvní ceny za zakázku.

## IX. Záruka na zakázku

1. Dodavatel poskytuje na zhotovenou zakázku záruku v délce uvedené ve smlouvě či objednávce. Není-li tato doba sjednána, činí doba záruky dva měsíce.

2. Po tuto dobu dodavatel odpovídá za to, že zakázka bude způsobilá k obvyklým účelům a že si zachová obvyklé vlastnosti.

3. Zákazník není oprávněn vznášet vůči dodavateli jakékoliv nároky z vad v záruční době v případě, že je v prodlení s úhradou svých závazků vůči dodavateli.

4. Dodavatel je oprávněn požadovat písemné prohlášení od zákazníka, že přejímá odpovědnost za zakázku, která byla zadána, přes doporučení dodavatele, nevhodně vzhledem k jejímu budoucímu užití.

## X. Reklamacce

1. V případě, že zákazník zjistí vady na zakázce, je o tom povinen neprodleně informovat písemně (doporučeným dopisem, faxem, e-mailem) dodavatele.

Reklamacce musí obsahovat:

presnou specifikaci vady, rozsah vady a požadovaný způsob řešení reklamacce. Je nezbytné doložit její existenci dodavateli, tj.:

a) u zjevných podstatných vad tiskovin, které brání použití zakázky, je zákazník povinen vrátit celou zakázku (včetně štítků), kterou reklamuje,

b) u zjevných drobných vad tiskovin, které nebrání použití zakázky, je zákazník povinen dodat minimálně 5% kusů z celkově dodané zakázky (včetně štítků), které obsahují reklamovanou vadu,

c) u vad instalace je povinen zaslat dodavateli fotodokumentaci vady.

2. Nebudou-li ve lhůtě 3 dnů od doručení vyčteny dodavateli žádné vady zakázky, má se za to, že zakázka byla vyhotovena a předána řádně.

3. V případě zjevných podstatných vad bránících použití zakázky, bude-li reklamacce uznána opodstatněnou, má zákazník nárok na bezplatné odstranění reklamovaných závad. Na tyto zjevné vady se záruka nevztahuje.

4. V případě zjevných drobných vad, které prokazatelně nebrání užití zakázky k plánovanému účelu, poskytne dodavatel zákazníkovi pouze slevu z ceny zakázky a není povinen takové drobné vady odstranit.

5. Vady skryté lze reklamovat do 30 dnů ode dne expedice zakázky.

6. V polygrafickém odvětví obvyklé kolísání barevnosti tisku a vady při následném strojovém zpracování dodavatelem jsou přípustné. Dodavatel nese plnou odpovědnost za špatné technologické zpracování zakázky.

7. Zvolená tisková technologie výroby zakázky se vždy odvíjí od účelu použití zakázky. Reklamaci nelze uznat při nedodržení účelu, ke kterému byla zakázka zhotovena.

8. Pokud dodavatel prokáže, že dodržel při výrobě zakázky závazné tiskové normy a standardy, nelze reklamaci zákazníka uznat.

9. Reklamacce zakázky neopravňuje zákazníka k zadržení či zpoždění platby za reklamovanou zakázku.

10. Dodavatel je na písemnou reklamaci povinen odpovědět písemně, a to neprodleně po prověření reklamacie. Reklamacie bude vyřízena ve lhůtě obvyklé pro příslušný druh plnění a vady. Do této lhůty se nezapočítává přiměřená lhůta k posouzení příčin a druhu vady.

11. Smluvní strany se zavazují řešit vzniklé spory především mimosoudní cestou, a to vzájemným jednáním.

#### XI. Odpovědnost za škodu

1. Odpovědnost za škodu na zakázce přechází na zákazníka okamžikem převzetí zakázky nebo předáním zakázky dopravci nebo dnem následujícím po dni, kdy si měl zakázku u dodavatele vyzvednout.

2. Zanikne-li závazek provést zakázku z důvodů, za které odpovídá zákazník, je tento povinen dodavateli uhradit škodu, která mu tím vznikla. Výše náhrady této škody je omezena cenou zakázky, není-li ve smlouvě či v těchto podmínkách jinde uvedeno jinak.

3. V případě, že zákazníkovi vznikne škoda v důsledku porušení povinností dodavatele, má zákazník nárok na náhradu škody. Výše náhrady této škody je omezena cenou zakázky, není-li ve smlouvě či v těchto podmínkách jinde uvedeno jinak.

4. Dodavatel neodpovídá za vady zakázky a škody způsobené tím, že použil na základě požadavku zákazníka jím dodané nebo jím vybrané podklady pro tisk zakázky, jako např. digitální náhledy, nátisky, potiskované materiály, barvy nebo jiné komponenty pro zhotovení zakázky.

5. Dodavatel odpovídá zákazníkovi pouze za škodu, která vznikla porušením povinností vyplývajících z uzavřené smlouvy a z těchto VOP.

6. Zákazník nemá nárok na náhradu škody, pokud nesplnění povinností na straně dodavatele bylo způsobeno jednáním zákazníka nebo nedostatkem součinnosti, ke které byl zákazník ze smlouvy povinen.

#### XII. Okolnosti vylučující odpovědnost

1. Odpovědnost dodavatele nebo zákazníka za částečné nebo úplné nesplnění smluvních povinností je vyloučena, jestliže se tak stalo v důsledku okolností vylučujících odpovědnost. Lhůty ke splnění povinností se prodlužují o dobu působení okolností vylučujících odpovědnost.

#### XIII. Autorská práva

1. Zákazník prohlašuje, že jím předané podklady netrpí právními vadami a že disponuje příslušnými autorskými právy v rozsahu požadované zakázky.

2. Vzhledem k tomu, že dodavatel nemá možnost ověřit si skutečnosti uvedené v předchozím odstavci, zavazuje se zákazník odškodnit dodavatele v případě, že dodavatel bude nucen v důsledku porušení povinností zákazníka plnit třetí straně. Na toto odškodnění se nevztahují žádná omezení.

3. Není-li ve smlouvě nebo v objednávce sjednáno něco jiného, potom součástí plnění podle těchto Podmínek nejsou žádná autorskoprávní ani licenční ujednání.

#### XIV. Utajované skutečnosti

1. Dodavatel a zákazník se zavazují, že o všech důvěrných a utajovaných informacích a skutečnostech, o kterých se dozví v průběhu vzájemné spolupráce, budou zachovávat mlčení.

2. Za důvěrné a utajované informace se považují veškeré informace, které jsou jako takové označeny anebo jsou takového charakteru, že mohou v případě zveřejnění přivodit dodavateli či zákazníkovi újmu bez ohledu na to, zda mají povahu osobních, obchodních či jiných informací.

3. Obě strany prohlašují, že nebudou důvěrné informace využívat jinak než pro splnění svých povinností, vyplývajících z daných zakázek.

#### XV. Adresy, kontaktní osoby, doručování

1. Obě strany jsou povinny stanovit odpovědné pracovníky pro styk s druhou stranou.

2. Veškerá oznámení týkající se změn konkrétních zakázek, materiály k těmto zakázkám, oznámení, výpovědi apod. budou zaslány na adresy (přednostně e-mailové), které smluvní strany uvedou při objednání konkrétní zakázky.

3. Obě strany jsou povinny zajistit příjem poštovních zásilek doručovaných na uvedené adresy. Za doručení zásilky se podle těchto podmínek budou proto považovat rovněž případy, kdy pošta zásilku vrátí, neboť adresát se nezdržoval

na uvedené adrese a/nebo odmítl zásilku z jakéhokoliv důvodu převzít. Dnem doručení bude datum oznámení pošty odesílateli o neúspěšném pokusu o doručení zásilky.

#### XVI. Ostatní ustanovení

1. Pokud není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy mezi dodavatelem a zákazníkem českým právem a příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.

2. V případě sporu je příslušný obecný soud strany žalované.

3. Jestliže některé ustanovení těchto podmínek je nebo se stane neplatným, neúčinným nebo neproveditelným, nebude tímto v ostatním dotčena platnost, účinnost a proveditelnost těchto podmínek.

4. Zákazník stvrzuje svým podpisem na dodacím listu, že je se zněním těchto VOP seznámen, a stávají se tak pro něj závaznými pro veškeré další obchodní vztahy s dodavatelem.

5. Odchytky od těchto smluvních podmínek jsou účinné jen tehdy, pokud jsou písemně potvrzeny oběma stranami.

6. Dodavatel má právo jednostranným úkonem měnit tyto Podmínky. Oznámení o změně Podmínek se děje uveřejněním na [www.astron.cz](http://www.astron.cz). Změny těchto podmínek se nevztahují na již objednané zakázky. Změny těchto podmínek v případě dlouhodobých smluv jsou účinné dnem, kdy s těmito změnami vyjádří souhlas příslušný smluvní partner.

#### XVII. Platnost

1. Tyto Všeobecné obchodní podmínky vstupují v platnost a účinnost dnem 1. 1. 2014.

2. Údaje o dodavateli jsou průběžně aktualizovány dle skutečnosti.

3. Nedílnou součástí těchto Všeobecných obchodních podmínek jsou jejich přílohy. Příloha č. 2 Podmínky instalace se vztahuje na všechny zakázky, jejichž součástí je instalace vyrobených tiskovin dle požadavků zákazníka.

#### XVIII. Přílohy:

Př. č. 1 Technická specifikace podkladů pro zakázky

Př. č. 2 Podmínky instalace

V Praze dne 1. 1. 2014  
Za ASTRON studio CZ, a.s.  
Ing. Markéta Brandejsová, předseda představenstva  
Jan Hodek, člen představenstva

### Soubor technických podmínek pro příjem a zpracování dat k ofsetovému tisku.

#### Parametry dat pro ofsetový tisk a jejich zaslání

1. PODKLADY PRO OFSETOVÝ TISK
2. KONTROLA DAT
3. ZPRACOVÁNÍ DAT
4. OPRAVY DAT
5. BAREVNÉ NÁTISKY

Data je možné uložit přes náš on-line tiskový management WEB WAY či poslat přes FTP server (<ftp://ftp.astronprint.eu/>). Po uložení dat přes jakékoliv komunikační rozhraní informujte svého obchodního zástupce.

#### 1. Podklady pro ofsetový tisk

Pro archivovou montáž přijímáme data ve formátu kompozitních PDF, vyhovujících specifikacím PDF/X-1a či PDF/X-3. Profil výstupního záměru nastavte tak, aby odpovídal určeným tiskovým podmínkám:

- ISOcoated\_v2 pro lesklý nebo matný natíraný papír;
- PSO\_Uncoated\_ISO12647\_eci pro nenatíraný bílý ofsetový papír.

**Uvedené profily jsou ke stažení na [www.eci.org](http://www.eci.org).**

Data požadujeme dodat minimálně s 3mm spadávkou a správně definovanými pageboxy, tedy hlavně vystředění. Jakékoliv případné tiskové značky nesmí zasahovat do oblasti spadávky. Pro rozsáhlejší tiskoviny s vazbou V1 důrazně doporučujeme spadávku alespoň 5 mm. Umožní nám to optimalizovat vyřazení archu s ohledem na finální ořez sešitého produktu. Pro archivovou montáž nejsou vhodné již vyřazené PDF (například dvojstrany). Výjimku tvoří obálky se hřbetem V2. Zde je vhodné si vyžádat předem informaci o šířce hřbetu a s touto informací pracovat již při zlomu obálky. Zaslání tří dokumentů, tedy titulní strany, hřbetu a čtvrté strany obálky je možné, nicméně riziko problému je větší. U vnitřních stran přebalů V2 již zkušební grafici počítají s přesahem vazby, aby se zabránilo skrytí motivu. V případě jakýchkoliv dotazů na téma vyřazení jsme k dispozici předem, abychom zabránili časovým prodlevám při příjmu dat. Stránky by v PDF měly být seřazeny tak, jak mají jít ve výsledku za sebou.

**Rozlišení bitmap zvolte podle hustoty tiskového rastru dle následujícího doporučení:**

- 150 lpi – 300 dpi
- 175 lpi – 320 dpi
- 200 lpi – 350 dpi
- pérovky – 1200 dpi

Kontrolní mechanismy jsou nastaveny na minimální hranici 200 dpi. Při jejím nedosažení je klient informován a další pokračování zakázky vyžaduje jeho souhlas. Při nižším rozlišení je nutné počítat s horší výslednou kvalitou tiskoviny. Doporučujeme nepoužívat komprese formátu JPEG. K zakázce dodávejte skutečnou maketu nebo pošlete maketu v elektronické podobě pro kontrolu správného vyřazení.

#### 2. Kontrola dat

Kontrola probíhá ve 2 krocích. Po příjmu dat se zkontroluje technická kvalita PDF. Po této kontrole, montáži, zpracování dat ripem a výtisku náhledových archů probíhá kontrola naripovaných dat s maketou (pokud byla dodána). Zde můžeme objevit vady, které nelze zcela odhalit automatickou kontrolou.

#### 3. Zpracování dat

Naše CTP workflow probíhá přes systém ApogeeX 6.0. Při zpracování dat respektujeme nastavení přetisků v PDF, bitmapy nejsou nijak downsamplovány. Automaticky opravujeme všechna prokazatelně nesmyslná nastavení v datech,

např. přetisk bílé. Při případné konverzi vložených přímých barev použijeme jejich alternativní hodnoty definované v PDF. Maximální pokrytí archu barvou je 310–330 % v závislosti na druhu potiskovaného papíru. Data jsou barevně přeseparována pro dosažení optimální kvality tisku pouze při nedodržení výše uvedeného maximálního pokrytí barvou. Na konverzi používáme respektované řešení GMG Color Server. Při CMYK-CMYK konverzích je prioritně zachována čistota primárních a sekundárních barev.

**Pokud se v PDF vyskytují RGB objekty s jakýmkoliv profilem, je obvyklé řešení ve dvou rovinách.**

1. Informace klientovi – smazání stran obsahující RGB a nahrazení je novými, které klient pošle v barevném prostoru CMYK.
2. Pokud nelze získat opravená data, postačí informovaný souhlas klienta a převod RGB-CMYK je proveden opět pomocí GMG Color Serveru. Přesto, že je optimalizaci těchto převodů věnována maximální pozornost, nemůže za ně ASTRON z povahy věci plně ručit a při požadavku plné záruky je jediná možnost použít variantu 1 (tedy převod u původce dokumentu).

#### 4. Opravy dat

V případě nesprávně dodaných dat zašleme e-mailem výpis, ve kterém popíšeme, co je nutné opravit, aby data byla přijata jako korektní pro tisk. Pro pre-press specialisty jsme obratem schopni zaslat .log soubory z ApogeeX či případně z PitStop Serveru. Špatně připravená data jsme schopni opravit na vaše výslovné přání, pokud je není z nějakých důvodů možné opravit u zdroje, který data vytvářel. Data, která jsou standardními nástroji neopravitelná, vracíme bez zbytečné prodlevy rovnou zpět k zadavateli. Opravená data zasiláme k odsouhlasení. Vždy záleží na typu zakázky, rozsahu stran a nekvalitě dodaných dat, časovém prostoru na opravu s ohledem na expediční termín. Pokud se oprava dat zdrží, je nutné počítat s posunutím termínu expedice.

#### 5. Barevné nátisky

Pro barevnou kontrolu a vaši představu o výsledku tisku můžeme vyrobit certifikovaný nátisk vyhovující normě ISO 12647-7, který bude simulovat určené výstupní podmínky. Nátiskujeme přímo z dat na CTP přes Apogee6, aby bylo dosaženo plné simulace včetně přetisků. Používáme osvědčené tiskárny Epson Stylus Pro. Každý nátisk je změřen spektrofotometrem a opatřen štítkem, který potvrzuje, že naměřené odchylky jsou v tolerancích normy. Všechny certifikované hodnoty z certifikačního programu GMG ProofControl jsou archivovány po dobu 2 měsíců. Pokud chcete dodat vlastní barevný nátisk, musí být certifikovaný s použitím ICC profilu, který odpovídá určeným tiskovým podmínkám. Jeho součástí by měl být štítek, který obsahuje všechny potřebné informace, a kontrolní škála FOGRA Media Wedge CMYK v.2 nebo v.3 pro ověření. Reprinty a nátisky z necertifikovaných tiskáren či bez ověřovací škály jsou považovány za pouze orientační a tiskový arch bude vybarven dle příslušných standardů.

#### 6. Plotry k odsouhlasení

Po vyřazení a zripování dat vám můžeme poslat ke kontrole náhledové plotry k odsouhlasení. Tento požadavek je nutné uvést v objednávce spolu s termínem dodání dat, termínem zaslání plotrů a adresou, popř. telefonem a kontaktní osobou, kam se mají plotry poslat. Plotry jsou k vyzvednutí v sídle naší společnosti na adrese: Veselská 699, Praha 9 – Letňany. Plotry je nutné vrátit podepsané a v případě výměny stran je nutné nám tyto strany poslat, označit jako „oprava“ a na toto upozornit e-mailem svého obchodního zástupce, případně Accounta.